

Informationspflicht der Trinkwasserverteiler

Rechtsgrundlage

Wer über eine Wasserversorgungsanlage Trinkwasser an Konsumentinnen und Konsumenten abgibt, hat diese jährlich mindestens einmal umfassend über die Qualität des Trinkwassers zu informieren (Art. 5 der Verordnung über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen, (SR 817.022.11)).

Die Information über das Trinkwasser in der Gemeinde Churwalden erfolgt durch Publikation im *Churer Stadtamtsblatt*, in der *Novitats* und auf www.churwalden.ch.

Allgemeine Information

Von den 28 untersuchten Proben waren 28 einwandfrei.

Gesamthärte in französischen Härtegraden

<i>Gesamthärte in fH°</i>	<i>Bezeichnung</i>	<i>Gesamthärte in fH°</i>	<i>Bezeichnung</i>
0 bis 7	sehr weich	grösser 25 bis 32	ziemlich hart
grösser 7 bis 15	weich	grösser 32 bis 42	hart
grösser 15 bis 25	mittelhart	grösser als 42	sehr hart

Parpan:	18 – 24 fH°
Churwalden:	15 – 25 fH°
Passugg:	17 – 20 fH°
Malix:	17 – 25 fH°
Brambrüesch:	17 – 19 fH°

Nitratgehalt

Die Anforderung gemäss Lebensmittelverordnung (LMV) betragen: < 40 mg/l.

Parpan:	2.8 mg/l
Churwalden:	<1.0 – 3.3 mg/l
Passugg:	3.8 mg/l
Malix:	1.3 – 1.5 mg/l
Brambrüesch:	<1.0 mg/l

Behandlung des Trinkwassers

- Das Trinkwasser von Parpan wird nicht behandelt.
- Das Trinkwasser von Churwalden wird für die Zonen 1-3 über UV-Entkeimungsanlagen geführt (inkl. Passugg, exkl. Tuf).
- Das Trinkwasser von Malix und Brambrüesch wird nicht behandelt.



Herkunft des Wassers und Versorgungszonen

Quellgebiet	Reservoir	Versorgungszone
-------------	-----------	-----------------

Parpan

Heimberg-P2, Älpliweg	Heimberg	Dorfgebiet Parpan
Grundwasser	Grundwasser- Pumpwerk Gruoben	Dorfgebiet Parpan (dient insbesondere zur Deckung des Spitzenbedarfs im Winter)

Churwalden

Geissboden Parpan	Halde	Zone 1; Stettli, Steinen, Hinterried, Riedhalde, Rüs- schigersita, Egga bis Insel
Geissrugg, Geissriss	Witi	Zone 2; Büdemi, Bärgli, Dorfkern nordwärts bis und mit Brüggersch Boda, Schule, Pradotel, Unterprada- schier
Alp Pradaschier (Quellgebiet Tros)	Pradaschier	Zone 3; nördlicher Dorfteil bis Weiler Lax (Lax bezieht z.T. ab Quelle Tuf; Egga bezieht nur ab Quelle Tuf)
Valzalära	Unter Grida	Passugg

Malix

Bundettis, Spinatobel	-	Oberhus, Patnia, Spina
Bundettis, Spinatobel, Laschier	Oberdorf	Oberdorf
Bundettis, Spinatobel, Laschier, Wasserboden	Oberdorf	Dorf, Palfrei, Kreuz, Müli, Schössli, Riedwisli

Brambrüesch (ehemals Wassergenossenschaft Brambrüesch. Seit Herbst 2020 durch Gemeinde)

Spinatobel I + II + III	Spundis	Brambrüesch (gesamte Bauzone und angrenzende Bauten)
-------------------------	---------	---

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne der Brunnenmeister:

Martin Oswald, 079 881 89 71, brunnenmeister@churwalden.ch

Churwalden, Januar 2023

Gemeindevorstand Churwalden